

**14.029**

Weiterentwicklung  
des Dublin/Eurodac-Besitzstands.  
Übernahme der revidierten  
Rechtsgrundlagen

Développement  
de l'acquis de Dublin/Eurodac.  
Reprise de la modification  
des bases légales

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 07.03.14 (BBI 2014 2675)  
Message du Conseil fédéral 07.03.14 (FF 2014 2587)  
Nationalrat/Conseil national 19.06.14 (Erstrat – Premier Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 08.09.14 (Fortsetzung – Suite)  
Ständerat/Conseil des Etats 17.09.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 26.09.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 26.09.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

1. Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustauschs zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU) Nr. 604/2013 zur Festlegung der Kriterien und Verfahren zur Bestimmung des Mitgliedstaates, der für die Prüfung eines Antrages auf internationalen Schutz zuständig ist (Weiterentwicklung des Dublin/Eurodac-Besitzstands)

1. Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre de l'échange de notes entre la Suisse et l'UE concernant la reprise du règlement (UE) no 604/2013 établissant les critères et mécanismes de détermination de l'Etat membre responsable de l'examen d'une demande de protection internationale (Développement de l'acquis de Dublin/Eurodac)

Abstimmung – Vote  
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 14.029/458)  
Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen  
Dagegen ... 2 Stimmen  
(1 Enthaltung)

2. Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustauschs zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU) Nr. 603/2013 über die Errichtung von Eurodac sowie zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1077/2011 zur Errichtung der IT-Agentur (Weiterentwicklung des Dublin/Eurodac-Besitzstands)

2. Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre de l'échange de notes entre la Suisse et l'UE concernant la reprise du règlement (UE) no 603/2013 relatif à la création d'Eurodac et modifiant le règlement (UE) no 1077/2011 portant création de l'Agence IT (Développement de l'acquis de Dublin/Eurodac)

Abstimmung – Vote  
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 14.029/459)  
Für Annahme des Entwurfes ... 39 Stimmen  
Dagegen ... 2 Stimmen  
(4 Enthaltungen)

**14.031**

Weiterentwicklung  
des Schengen-Besitzstands.  
Übernahme der Verordnung  
zur Einführung  
eines Evaluierungsmechanismus  
für die Überprüfung der Anwendung  
des Schengen-Besitzstands

Développement  
de l'acquis de Schengen.  
Reprise du règlement  
portant création  
d'un mécanisme d'évaluation  
destiné à vérifier l'application  
de l'acquis de Schengen

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 09.04.14 (BBI 2014 3343)  
Message du Conseil fédéral 09.04.14 (FF 2014 3197)  
Ständerat/Conseil des Etats 12.06.14 (Erstrat – Premier Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 12.06.14 (Fortsetzung – Suite)  
Nationalrat/Conseil national 08.09.14 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 26.09.14 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Nationalrat/Conseil national 26.09.14 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss über die Genehmigung des Notenaustauschs zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (EU) Nr. 1053/2013 zur Einführung eines Evaluierungs- und Überwachungsmechanismus für die Überprüfung der Anwendung des Schengen-Besitzstands (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)

Arrêté fédéral portant approbation de l'échange de notes entre la Suisse et l'UE concernant la reprise du règlement (UE) no 1053/2013 portant création d'un mécanisme d'évaluation et de contrôle destiné à vérifier l'application de l'acquis de Schengen (Développement de l'acquis de Schengen)

Abstimmung – Vote  
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 14.031/460)  
Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
Dagegen ... 2 Stimmen  
(2 Enthaltungen)

